EUROPESE
COMMISSIE

Brussel, 3.9.2025
COM(2025) 356 final

ANNEX 10

BIJLAGE

bij het

Voorstel voor een besluit van de Raad

betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie, en de voorlopige toepassing van de Partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Zuidelijke Gemeenschappelijke Markt, de Argentijnse Republiek, de Federale Republiek Brazilië, de Republiek Paraguay en de Republiek ten oosten van de Uruguay, anderzijds

SAMENWERKINGSPROTOCOL

ARTIKEL 1

Algemene beginselen

1. De Partijen herinneren aan de totstandbrenging van een vrijhandelszone overeenkomstig artikel 9, lid 1, van de Partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Zuidelijke Gemeenschappelijke Markt, de Argentijnse Republiek, de Federale Republiek Brazilië, de Republiek Paraguay en de Republiek ten oosten van de Uruguay, anderzijds (hierna "de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur" genoemd), met de doelstellingen van artikel 9, lid 2, van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur, die zal bijdragen tot het verhogen van het totale inkomen en de welvaart in beide regio's en tot het verminderen van ongelijkheden, in overeenstemming met de duurzameontwikkelingsdoelstellingen van de Verenigde Naties.

2. De Partijen verbinden zich tot een samenwerkingspartnerschap dat zal bijdragen tot vrede en welvaart, gebaseerd op respect, vertrouwen en gedeelde waarden en belangen, waarbij gezamenlijk uitdagingen worden aangepakt en kansen worden benut die voortvloeien uit de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur. De samenwerkingspartnerschappen waarop dit Protocol betrekking heeft, zijn bijgevolg geïnspireerd op een visie waarbij beide Partijen gezamenlijk de prioriteiten, het ontwerp en de nagestreefde doelstellingen vaststellen.

3. De Partijen erkennen dat het noodzakelijk is de aanpassing te vergemakkelijken van de economische actoren van de Mercosur, met name micro-, kleine en middelgrote ondernemingen en ondernemers (hierna “kmo’s” genoemd), vrouwen, kleine landbouwbedrijven, inheemse bevolkingsgroepen en lokale en traditionele gemeenschappen, aan het nieuwe economische en handelsklimaat dat door de totstandbrenging van de vrijhandelszone wordt gecreëerd, zodat zij concurrerender kunnen worden op de markten van de Mercosur en de EU, en de vruchten kunnen plukken van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur.

4. In aanvulling op de samenwerkingsbepalingen van artikel 4, lid 2, van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur herhalen de Partijen hun verbintenis om samenwerkingspartnerschappen aan te gaan met als hoofddoel de uitvoering van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur te vergemakkelijken, met bijzondere nadruk op deel III ervan, door bij te dragen tot hun vermogen om ten volle gebruik te maken van de mogelijkheden die de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur biedt en door mogelijke negatieve gevolgen voor kwetsbare economische sectoren en industrieën aan te pakken, waarbij zij onderstrepen dat rekening moet worden gehouden met de specifieke uitdagingen van niet aan zee grenzende ontwikkelingslanden.

5. De in het kader van dit Protocol beoogde samenwerking kan activiteiten omvatten waarbij alle ondertekenende Mercosur-staten of een of meer ondertekenende Mercosur-staten in specifieke sectoren en segmenten, met inbegrip van hun kmo’s, gezamenlijk betrokken zijn. De Partijen zullen ten volle gebruikmaken van de mogelijkheden die onder meer worden geboden door de EU-LAC Global Gateway-investeringsagenda.

6. De Partijen komen overeen dat de Mercosur en de ondertekenende Mercosur-staten kunnen profiteren van alle soorten middelen die in het kader van dit Protocol worden verstrekt, waarbij onder meer rekening wordt gehouden met de specifieke uitdagingen van niet aan zee grenzende ontwikkelingslanden om te zorgen voor markttoegang en gelijke kansen op de voordelen in het kader van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur.

ARTIKEL 2

Financiële mechanismen

De financiële steun van de EU kan de vorm aannemen van subsidies, leningen, garanties en technische samenwerking en kan worden geïntegreerd met middelen van de Mercosur en de ondertekenende Mercosur-staten, alsook met andere financiële middelen van nationale, regionale en internationale financiële instellingen, teneinde de doelstellingen van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur verder te verwezenlijken. De Europese Unie zal ook trachten een specifiek Mercosur-programma op te zetten als een belangrijk kanaal om de samenwerking in het kader van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur te stroomlijnen, en kan ook gebruikmaken van bestaande programma's en instrumenten om de bijstand naar de Mercosur en de ondertekenende Mercosur-staten te kanaliseren, met gebruikmaking van zowel bilaterale als regionale programma's, leningen en begrotingsgaranties voor instellingen voor ontwikkelingsfinanciering. Overeenkomstig het Team Europa-initiatief van de Europese Commissie kan steun van de Europese Unie bestaan uit bijdragen van de lidstaten en niet alleen uit de begroting van de Europese Unie. Gezien de nieuwe economische en handelsvoorwaarden die kunnen voortvloeien uit de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur, zal de financiële steun van de Europese Unie bestaan uit nieuwe middelen die momenteel niet beschikbaar zijn in het kader van andere programma's, en bij voorkeur worden verstrekt via een specifiek Mercosur-programma, zoals hierboven uiteengezet.

ARTIKEL 3

Monitoring en uitvoering

1. De Partijen herinneren eraan dat op grond van artikel 2, lid 4, punt 6), van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur een subcomité voor internationale samenwerking en ontwikkeling wordt opgericht om de uitvoering van samenwerkingsactiviteiten op de in deel II van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur genoemde gebieden en de follow-up, monitoring en evaluatie van die samenwerkingsinitiatieven te bevorderen, te coördineren en te controleren.

2. Naast de taken als bedoeld in artikel 2, lid 4, van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur, geeft het subcomité voor internationale samenwerking en ontwikkeling de richting aan van de partnerschapsprogramma's van de in dit Protocol vastgestelde gezamenlijke samenwerkingswerkzaamheden, stelt het de prioriteiten ervan vast en geeft het vorm aan de opzet ervan; voorts houdt het regelmatig toezicht op de beschikbaarheid van middelen voor de in dit Protocol bedoelde activiteiten. Het subcomité kan ook aanbevelingen indienen bij het in artikel 2, lid 3, van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur bedoelde Gemengd Comité.

3. Met het oog op de planning van de effectieve uitvoering van de samenwerking in het kader van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur komen de Partijen overeen om binnen het jaar na de inwerkingtreding of de aanvang van de voorlopige toepassing van de partnerschapsovereenkomst EU-Mercosur in het subcomité voor internationale samenwerking en ontwikkeling gesprekken aan te gaan over lopende en geplande samenwerkingsactiviteiten. Binnen deze periode zullen de Partijen, handelend in het kader van het subcomité voor internationale samenwerking en ontwikkeling, ook de procedure vaststellen voor de goedkeuring van projecten die onder het toepassingsgebied van dit Protocol vallen.